

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

7 NOVEMBRE 1969.

PROJET DE LOI

apportant certaines modifications au régime des commissions de pensions de la guerre 1914-1918 et à la composition des commissions de pensions du temps de paix.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi, en son chapitre I^{er}, tend à réaliser, dans le domaine des commissions de pensions de la guerre 1914-1918, une rationalisation rendue nécessaire par des facteurs inhérents à l'éloignement de plus en plus grand de cette guerre, tels la diminution du nombre de demandes de certaines pensions ou majorations de pension et les difficultés de recrutement des membres des commissions précitées remplissant les conditions exigées.

Les mesures proposées, tout en permettant aux intéressés de faire reconnaître leurs droits plus rapidement, garantiront un fonctionnement régulier des commissions dans l'avenir.

Elles mettront fin, d'autre part, au caractère assez disparate de l'organisation actuelle.

Les différents éléments de cette rationalisation sont analysés ci-après à l'occasion de l'examen de chaque article.

Le chapitre II tend à réaliser une modification de la composition des commissions de pensions du temps de paix.

Cette modification est précisée dans le commentaire de l'article 6.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

7 NOVEMBER 1969.

WETSONTWERP

waarbij sommige wijzigingen worden aangebracht aan het stelsel van de pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918 en aan de samenstelling der pensioencommissies van vreedstijd.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp, in zijn hoofdstuk 1, strekt ertoe, op het gebied van de pensioencommissies voor de oorlog 1911-1918 een rationalisering door te voeren. De noodzaak hiervan berust op factoren die het gevolg zijn van het feit dat sedert die oorlog een steeds groter wordend tijdperk verstreken is, zo bijv. de vermindering van het aantal aanvragen om sommige pensioenen of verhogingen van pensioenen en de moeilijkheden inzake aanwerving van de leden van voornoemde commissies die de vereiste voorwaarden vervullen.

De voorgestelde maatregelen zullen enerzijds de betrokkenen in staat stellen hun rechten spoediger te doen erkennen en zullen anderzijds een regelmatigere werking van de commissies in de toekomst verzekeren.

Bovendien zullen zij een einde stellen aan de nogal sterke verscheidenheid in de huidige organisatie.

De verschillende gegevens van deze rationalisering worden hierna, bij het onderzoek van elk artikel, ontleed.

Hoofdstuk II heeft ten doel een wijziging van de samenstelling van de pensioencommissies van vreedstijd te verwezenlijken.

Deze wijziging wordt uiteengezet in de bespreking van het artikel 6.

CHAPITRE PREMIER.

Articles 1^{er} et 2.

La loi du 13 mai 1929 accordant une majoration spéciale de pension à certaines catégories de grands invalides de guerre et la loi du 21 juillet 1930 portant augmentation de certaines pensions et allocations visées aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires, confiaient à des commissions particulières, indépendantes des commissions normalement habilitées pour statuer sur les droits à pension, le pouvoir de se prononcer, en cas de doute ou de contestation, sur le point de savoir si un invalide tombait ou non dans leur champ d'application.

Pareille mesure pouvait se comprendre à l'époque car, d'une part, les cas visés par ces lois étaient nombreux et, d'autre part, les commissions normales étaient encore fort chargées.

Elle ne se justifie plus à l'heure actuelle.

En effet, les commissions particulières n'ont plus que quelques cas à examiner chaque année.

De ce fait, elles constituent parfois un frein dans le déroulement de la procédure, car les séances qu'elles tiennent sont, pour des raisons pratiques, conditionnées par l'existence d'un nombre minimum de dossiers à examiner, nombre qui n'est atteint qu'au cours d'une période parfois assez longue.

Il est donc apparu de bonne économie administrative, et c'est là l'objet des articles 1^{er} et 2, de confier désormais les attributions de ces commissions particulières, aux commissions créées en application de l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires pour statuer sur les droits à pension des invalides de la guerre 1914-1918, à savoir la Commission des pensions militaires (C.P.M.) en première instance et la Commission supérieure d'appel (C.S.A.) en degré d'appel.

Ces commissions dont la tâche est actuellement normalisée, absorberont aisément le reliquat d'activité des commissions particulières.

Les intéressés trouveront même dans le nouveau régime des garanties supplémentaires puisqu'ils pourront éventuellement se pourvoir, en appel, devant la Commission supérieure d'appel des pensions militaires, recours qui ne leur était pas permis auparavant.

Art. 3.

L'introduction des demandes de pensions d'invalidité de la guerre 1914-1918 et l'octroi de ces pensions sont actuellement régis par la loi du 2 novembre 1938.

Celle-ci prévoit, en première instance du moins, une instruction en deux phases portant sur l'admissibilité de la demande d'abord et ensuite, le cas échéant, sur le fond.

Les conditions d'admissibilité, ont trait notamment au degré de gravité de l'affection invoquée.

L'examen de ce point est confié à un collège d'experts médicaux (C.E.M.) composé de trois médecins choisis parmi ceux qui ont fait la guerre 1914-1918. La demande de pension est soumise à ce collège avant toute intervention des commissions de pensions.

Si son avis est positif, le dossier est transmis ensuite à la Commission des pensions militaires, compétente pour se prononcer sur le fond.

1100FDSTUK 1.

Artikelen 1 en 2.

De wet van 13 mei 1929 waarbij een bijzondere pensioensverhoging aan sommige categorieën van groot-oorlogsinvaliden wordt verleend, en de wet van 21 juli 1930 tot verhoging van sommige pensioenen en toelagen voorzien bij de titels II en III van de samenqeordende wetten op de militaire pensioenen, vertrouwden de macht om, in geval van twijfel of betwisting, te bepalen of een invalide al dan niet onder hun toepassingsveld viel, toe aan bijzondere commissies die onafhankelijk stonden ten opzichte van de commissies die normaal bevoegd waren uitspraak te doen over de rechten op pensioen.

Dergelijke maatregel was destijds te begrijpen daar, enerzijds, de door die wetten bedoelde gevallen menigvuldig voorkwamen en, anderzijds, de gewone commissies nog overbelast waren.

Hij is thans niet meer verantwoord.

Inderdaad, de bijzondere commissies hebben nog slechts elk jaar enkele gevallen te onderzoeken.

Derhalve zijn zij soms een rem bij het verloop van de procedure, want de zittingen die zij houden zijn, om praktische redenen, afhankelijk van een minimumaantal te onderzoeken dossiers, aantal dat slechts wordt bereikt gedurende een periode die dikwijls tamelijk lang is.

In de geest van een goed administratief beleid, en dat is het voorwerp van de artikelen 1 en 2, blijkt het aangewezen voortaan de bevoegdheden van die bijzondere commissies toe te vertrouwen aan de commissies die in toepassing van artikel 67 van de samenqeordende wetten op de militaire pensioenen werden ingesteld om uitspraak te doen over de rechten op pensioen van de invaliden van de oorlog 1914-1918, namelijk de Commissie voor militaire pensioenen (C.M.P.) in eerste aanleg, en de Hogere Commissie tot beroep (H.C.B.) in beroep.

Die commissies waarvan de taak thans is genormaliseerd, zullen gemakkelijk aan het activiteitsoverschot van de bijzondere commissies het hoofd kunnen bieden.

De betrokkenen zullen zelfs in het nieuwstelsel bijkomende waarborgen vinden aangezien zij eventueel zullen kunnen beroep instellen bij de Hogere Commissie tot beroep inzake militaire pensioenen, mogelijkheid die hun vroeger niet was geboden.

Art. 3.

Het indienen van de aanvragen om invaliditeitspensioenen van de oorlog 1914-1918 en de toekenning van die pensioenen worden thans geregeld door de wet van 12 november 1938.

Deze wet schrijft, in eerste aanleg ten minste, een onderzoek in twee fases voor dat vooreerst betrekking heeft op de ontvankelijkheid van de aanvraag en vervolgens eventueel op de grond der zaak.

De voorwaarden van ontvankelijkheid hebben inzonderheid betrekking op de belangrijkheidsgraad van de ingeroepen aan doen lq.

Het onderzoek van dat punt is toevertrouwd aan een college van geneeskundige experten (e.g.e.), samenqesteld uit drie geneesheren die worden gekozen onder degenen, die aan de oorlog 1914-1918 hebben deelgenomen. De pensioensaanvraag wordt, voor iedere tussenkomst van de pensioencommissies, aan dat college voorgelegd.

Indien zijn advies positief is, wordt het dossier vervolgens naar de Commissie voor militaire pensioenen gezonden, bevoegd om zich over de grond der zaak uit te spreken.

Si la conclusion du collège d'experts médicaux est négative sur l'une des conditions d'admissibilité, elle est notifiée à l'intéressé et l'instruction de la demande n'est pas poursuivie.

L'intéressé peut, dans les six mois de la notification, saisir la Commission supérieure d'appel des pensions militaires qui statue à la fois sur l'admissibilité de la demande et, le cas échéant, sur le fond.

Cependant, les trois médecins composant le collège d'experts médicaux sont âgés respectivement de 82, 78 et 74 ans.

Or, la condition exigée actuellement d'avoir participé à la guerre de 1911-1918 rend de plus en plus aléatoire le recrutement d'experts à affecter à ce collège.

Une réforme s'imposerait donc tôt ou tard dans ce domaine.

Dès lors, ici aussi, il a paru rationnel de confier à la Commission des pensions militaires, l'examen des demandes, dans leur totalité.

Cette commission comprend deux médecins qui pourront l'éclairer sur l'aspect médical des cas qui lui seront soumis. Ces médecins, dont il n'est pas exigé qu'ils aient participé à la guerre de 1914-1918, pourront, comme ceux du collège d'experts prévu par la loi du 2 novembre 1938, procéder ou faire procéder à toutes les investigations et à tous les examens médicaux nécessaires.

La réforme réalisée par le présent article aura pour effet de simplifier la procédure actuelle et de la rendre identique en première instance et en appel.

La loi du 2 novembre 1938 est modifiée en conséquence de même que pour être mise en concordance avec l'article 13 des lois sur les pensions militaires, tel qu'il est modifié par l'article 1: du présent projet.

Art. 4.

Cet article modifie l'article 13 des lois sur les pensions militaires en ce qui concerne les modalités d'examen des droits à la pension de certaines veuves de la guerre 1914-1918, dont le mariage est postérieur au fait de guerre invoqué comme cause de décès.

Il s'agit des veuves dont la demande de pension a été rejetée par la Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants (C.P.A.V.O.A.) parce que la relation n'était pas établie entre l'invalidité reconnue au mari et ayant donné lieu à pension et la cause du décès ou des veuves dont le mari ne bénéficiait pas d'une pension d'invalidité.

Dans ces cas, s'il existe une possibilité que l'affection, cause du décès, trouve tout de même son origine dans la guerre et qu'elle n'ait pas été indemnisée parce que le militaire n'a jamais fait de demande de pension de ce chef, ou bien encore parce que pareille demande n'a pas été agréée pour le motif que le pourcentage d'invalidité reconnu n'était pas suffisant pour être indemnisé (lois des 25 juillet 1927 et 2 novembre 1938) ou que l'origine de l'affection n'était pas établie à suffisance ou encore que les services militaires accomplis ne pouvaient être pris en considération, au vu des dispositions légales applicables en la matière, la législation actuelle prévoit une deuxième phase de procédure.

La veuve se substitue à son époux en vue de lui faire reconnaître des droits à une pension d'invalidité, du chef de l'affection qui a provoqué le décès, droits qui conditionnent ses propres droits à la pension de veuve.

Indien de conclusie van het college van geneeskundige experten negatief is over één der voorwaarden tot ontvankelijkheid, wordt ze de belanghebbende medegedeeld en zal de aanvraag niet verder worden onderzocht.

Binnen zes maanden na de notificatie kan de belanghebbende zich wenden tot de Hoge Commissie van beroep inzake militaire pensioenen, welke terzelfdertijd over de ontvankelijkheid der aanvraag en, eventueel, over de grond der zaak uitspraak doet.

De drie geneesheren waaruit het college van geneeskundige experten bestaat, zijn respectievelijk 82, 78 en 74 jaar oud.

Welnu, de thans gestelde voorwaarde van deel te hebben genomen aan de oorlog van 1914-1918 maakt de aanwerving van experten voor dat college meer en meer onzeker.

Een hervorming zou zich dienaangaande dus vroeg of laat opdringen.

Derhalve is het, ook hier, rationeel gebleken het onderzoek van de aanvragen in hun geheel, aan de Commissie voor militaire pensioenen toe te vertrouwen.

Van deze commissie maken twee geneesheren deel uit die haar zullen kunnen inlichten over het medisch aspect van de gevallen welke haar zullen worden voorgelegd. Die geneesheren, voor wie de voorwaarde niet is gesteld deel te hebben genomen aan de oorlog 1914-1918, zullen, zoals die van het college van experten ingesteld bij de wet van 2 november 1938, kunnen overgaan of doen overgaan tot alle navorsingen en tot ieder nodig medisch onderzoek.

De bij dit artikel gerealiseerde hervorming zal voor gevolg hebben de huidige procedure te vereenvoudigen en ze gelijk te maken in eerste aanleg en in beroep.

De wet van 2 november 1938 wordt bijgevolg gewijzigd eveneens om in overeenstemming te zijn met artikel 13 van de wetten op de militaire pensioenen, zoals het wordt gewijzigd bij artikel 4 van dit ontwerp.

Art. 4.

Dit artikel wijzigt artikel 13 van de wetten op de militaire pensioenen wat de onderzoeksmodaliteit betreft, van de rechten op pensioen van sommige weduwen van de oorlog 1914-1918 die in het huwelijk zijn getreden na het oorlogsfeit dat als doodsoorzaak wordt ingeroepen.

Het gaat om de weduwen wier pensioensaanvraag werd verworpen door de Commissie voor pensioenen en toelagen aan weduwen, wezen en ascenden (C.P.T.W.W.A.) omdat het verband niet was bewezen tussen de doodsoorzaak en de Invaliditeit die aan de echtgenoot werd toegekend en die aanleiding heeft gegeven tot pensioen of de weduwen wier echtgenoot geen invaliditeitspensioen genoot.

In die gevallen, indien er een mogelijkheid bestaat dat de kwaal, oorzaak van het overlijden, toch haar oorsprong vindt in de oorlog en zij niet werd vergoed omdat de militair uit dien hoofde nooit een pensioensaanvraag heeft ingediend, of wel nog omdat dergelijke aanvraag niet werd aangenomen om reden dat het toegekende invaliditeitspercentage niet voldoende was om te worden vergoed (wetten van 25 juli 1927 en 2 november 1938) of omdat de oorsprong van de kwaal niet voldoende was vastgesteld of nog omdat de bewezen militaire diensten niet konden worden in aanmerking genomen overeenkomstig de wettelijke bepalingen die dienaangaande van toepassing zijn, schrijft de huidige wetgeving een tweede procedurefase voor.

De weduwe treedt in de plaats van haar echtgenoot ten einde hem de rechten op invaliditeitspensioen uit hoofde van de kwaal die de dood heeft veroorzaakt, te doen erkennen, rechten waarvan haar eigen rechten op het weduwenpensioen afhankelijk zijn.

Sa demande est considérée comme une demande fictive de pension d'invalidité, de revision pour aggravation ou de revision pour une autre cause, émanant du militaire et est soumise aux commissions compétentes qui sont, suivant le cas, le collège d'experts médicaux (C.E.M.), la Commission des pensions militaires (C.P.M.) ou la Commission supérieure d'appel (C.S.A.).

La nouvelle disposition supprime cette phase de procédure. Les droits et les devoirs de la veuve resteront les mêmes. Elle devra continuer à apporter les mêmes éléments que par le passé et sera donc tenue d'établir.

1° la relation qui existe entre le fait de la guerre et la blessure reçue, l'accident éprouvé, l'origine de la maladie ou de son aggravation;

2° qu'il existe un rapport de causalité entre ces affections ou infirmités et le décès.

Toutefois, une seule commission, la Commission des pensions militaires (C.P.M.) ou la Commission supérieure d'appel (C.S.A.), en degré d'appel, pourra statuer sur l'ensemble du dossier en examinant toutes les éventualités du cas et rendre directement la décision comportant octroi ou rejet de la pension de veuve.

Cette réforme aura pour effet d'abréger la procédure et de permettre un examen plus rapide des titres à la pension de veuve de guerre 1914-1918.

En outre, la C.P.M. remplacera désormais la Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants (C.P.A.V.O.A.) dans toutes ses attributions.

Les arrêtés royaux relatifs à ces commissions seront modifiés en conséquence,

Art. 5.

Cet article concrétise certaines nouvelles règles de recrutement des membres des commissions de pensions, afin de permettre la poursuite du fonctionnement régulier dans l'avenir de ces commissions.

En son paragraphe 1er, il tend à résoudre le problème que pose actuellement le recrutement des membres invalides de guerre des commissions de pensions de guerre 1914-1918.

Celles-ci, en vertu de l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires, doivent comprendre un tiers au moins d'invalides de guerre 1914-1918.

Ce, l'âge avancé de ces derniers ainsi que leur état de santé, souvent déficient par suite de leur invalidité, ont comme conséquence que l'Administration des pensions éprouve les plus grandes difficultés dans le recrutement des intéressés.

Tout récemment elle a invité l'Œuvre nationale des invalides de guerre (O.N.I.G.) à lui proposer deux ou trois candidats, invalides de guerre 1914-1918, anciens officiers, pour siéger à ce titre à la Commission supérieure d'appel. L'Œuvre précitée lui a fait savoir qu'elle était, dans l'impossibilité de répondre favorablement à cette demande, toutes les associations patriotiques intéressées lui ayant fait connaître qu'elles n'avaient aucun candidat à proposer.

Haar aanvraag wordt beschouwd als een fictieve aanvraag om invaliditeitspensioen, om hcrz ieninq wegens verergering of om herziening wegens een andere reden, die uitgaat van de militair en die wordt voorgelegd aan de bevoegde commissies die, volgens het geval, zijn : het college van geneeskundige experts (CG.E.), de Commissie voor militaire pensioenen (CM.P.) of de Hogere Commissie van beroep (H.C.B.).

De nieuwe bepaling heeft die procedurefase op. De rechten en de plichten van de weduwe zullen dezelfde blijven. Zij zal moeten voortgaan met het voorleggen van dezelfde gegevens als in het verleden en zal dus verplicht zijn te bewijzen:

1° het verband dat bestaat tussen het feit van de oorlog en de opgelopen kwetsuur, het overkomen on geval, de oorsprong van de ziekte of van haar verergering;

2° dat er een oorzakelijk verband bestaat tussen die kwalen of gebrekkigheden en het overlijden.

Nochtans zal ~~de~~ enkele commissie, de Commissie voor militaire pensioenen (CM.P.) of de Hogere Commissie van beroep (H.C.E.) als beroepsinstantie, mogen uitspraak doen over het geheel van het dossier door al de mogelijkheden van het geval te onderzoeken en rechtstreeks de beslissing inzake toekenning of verwerping van het weduwenpensioen te treffen.

Die hervorming zal voor gevolg hebben de procedure te verkorten en een vlugger onderzoek van het recht op het weduwenpensioen van de oorlog 1914-1918 mogelijk te maken,

Bovendien neemt voortaan de CM.P. de plaats in van de Commissie voor pensioenen en toelagen aan de weduwen, wezen en ascendenten (C.P.T.W.W.A.) voor al haar bevoegdheden.

De koninklijke besluiten die op deze commissie betrekking hebben, zullen dienovereenkomstig worden gewijzigd.

Art. 5.

Dat artikel concretiseert sommige nieuwe regelen inzake de aanwerving van de leden van de pensioencommissies ten einde een regelmatig functioneren van die commissies in de toekomst mogelijk te maken.

Het strekt ertoe, in zijn paragraaf 1, het probleem op te lossen dat zich thans stelt inzake de aanwerving van de leden-oorlogsmilitairen van de pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918.

Deze commissies moeten, krachtens artikel 67 van de samen geordende wetten op de militaire pensioenen, ten minste een derde invaliden van de oorlog 1914-1918 begrijpen.

Welnu, de gevorderde leeftijd van de betrokkenen en hun dikwijls wankelende gezondheidstoestand ten gevolge van hun invaliditeit, brengen met zich dat de Administratie der pensioenen grote moeilijkheden ondervindt in hun aanwerving.

Onlangs nog heeft zij het Nationaal Werk der oorlogsinvaliden (N.W.a.I.) verzocht haar twee of drie kandidaten, invaliden van de oorlog 1914-1918, gewezen officieren, voor te dragen om in die hoedanigheid in de Hogere Commissie van beroep zitting te nemen. Voormeld Werk heeft haar medegedeeld dat het in de onmogelijkheid verkeerde een gunstig gevolg aan dat verzoek te geven, daar al de betrokken vaderlandlievende verenigingen hadden gemeld dat zij geen enkele kandidaat hadden voor te dragen.

Devant cet état de choses, et pour permettre le fonctionnement régulier des commissions, le projet prévoit la possibilité de recruter des invalides de guerre 1940-1945,

Cette mesure produit ses effets à partir du 1^{er} novembre 1968, légalisant ainsi rétroactivement le recrutement d'invalides de guerre 1940-1945, devenu indispensable à cette date par suite d'absence de candidature d'invalides de guerre 1911-1918,

Le paragraphe 2 du même article tend notamment à résoudre un problème identique en ce qui concerne les commissaires-rapporteurs,

Le commissaire-rapporteur exerce au sein des commissions de pensions un rôle particulièrement important.

C'est lui qui, lors de l'examen du cas soumis à la commission, est chargé notamment de faire valoir toutes constatations fondées sur la légalité et l'intérêt général, et la commission est tenue de statuer sur ses conclusions,

Cependant, dans le domaine des commissions des pensions de guerre 1914-1918, la fonction de commissaire-rapporteur s'est établie empiriquement, après qu'elle eut été créée auprès de la Commission supérieure d'appel (C.S.A.) par la loi du 2 novembre 1938 autorisant, sous certaines conditions, les anciens combattants à faire valoir, sans limitation de délai, leurs droits à une pension d'invalidité de guerre.

Cette mesure ayant été accueillie comme une excellente initiative (cf. rapport établi par la Commission de la Défense nationale du Sénat chargée de l'examen du projet de loi en cause) des officiers-rapporteurs furent, par analogie, désignés également à la Commission des pensions militaires (C.P.M.) et à la Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants (C.P.A.V.O.A.).

Les commissaires-rapporteurs qui exercent au sein de la C.P.M., sont membres de cette commission et à ce titre statuent avec les autres membres de la commission sur le cas soumis.

Au contraire, les commissaires-rapporteurs auprès de la C.P.A.V.O.A. et de la C.S.A., ne sont pas membres de ces commissions,

Il y a donc, à cet égard, un manque d'homogénéité qui découle précisément du caractère empirique de la création de cette fonction.

La fonction de rapporteur est exercée au sein de chacune de ces commissions par des officiers pensionnés ayant fait la guerre de 1914-1918, et de préférence invalides de cette guerre.

Le problème du recrutement des intéressés se pose toutefois avec une grande acuité,

L'Administration rencontre de vives difficultés à pourvoir les commissions en commissaires-rapporteurs selon les règles traditionnelles qui en prévoient le recrutement parmi les officiers pensionnés invalides de guerre 1914-1918. L'âge avancé des intéressés et leur état de santé souvent déficient par suite de leur invalidité, sont évidemment à la base de cet état de choses. Il existe à l'heure actuelle une nécessité d'élargir le cadre des commissaires-rapporteurs selon une formule nouvelle,

L'article 5, § 2, tend à régler ce problème en permettant au ministre compétent de choisir, le cas échéant, des commissaires-rapporteurs parmi les agents de l'Administration des pensions les plus compétents en ce domaine.

Rekening houdend met die toestand en het einde de regelmatige werking van de commissies niet in het gedrang te brengen, voorziet het ontwerp in de mogelijkheid invaliden van de oorlog 1940-1945 aan te werven.

Deze maatregel heeft uitwerking van 1 november 1968 af en regulariseert aldus met terugwerkende kracht de recruitment van invaliden van de oorlog 1940-1945, recruitering die op die datum onontbeerlijk was geworden wegens het feit dat zich geen invaliden van de oorlog 1914-1918 kandidaat hadden gesteld,

De tweede paragraaf van hetzelfde artikel strekt ertoe een zelfde probleem op te lossen wat de commissarissen-verslaggevers betreft.

De commissarissen-verslaggever verricht in de schoot van de pensioencommissies een bijzonder belangrijke rol.

Hij is het die, tijdens het onderzoek van het aan de commissie voorgelegd geval, inzonderheid belast is met het doen gelden van al de overwegingen die gesteund zijn op de wettelijkheid en het algemeen belang, en de commissie is ertoe gehouden over zijn besluiten uitspraak te doen.

Nochtans, wat de pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918 betreft, werd het ambt van commissarissen-verslaggever door ervaring ingesteld nadat het bij de Hogere Commissie van beroep (H.C.B.) werd ingesteld bij de wet van 2 november 1938 waarbij het de oudstrijders, onder zekere voorwaarden en zonder termijnbeperking, toegelaten wordt hun rechten op een pensioen wegens oorlogsinvaliditeit te doen gelden,

Daar die maatregel is onthaald geworden als een excellent initiatief (cf. verslag opgesteld door de Commissie voor Landsverdediging van de Senaat belast met het onderzoek van het betrokken wetsontwerp) werden, bij analogie, eveneens officieren-verslaggevers aangewezen bij de Commissie voor militaire pensioenen (C.M.P.) en bij de Commissie voor pensioenen en toelagen aan weduwen, wezen en ascendenten (C.P.T.W.W.A.).

De commissarissen-verslaggevers die in de schoot van de C.M.P. werken, zijn leden van die commissie en doen als dusdanig uitspraak met de andere leden van de commissie over het voorgelegd geval.

De commissarissen-verslaggevers van de C.P.T.W.W.A. en van de H.C.E., zijn daarentegen geen leden van die commissies.

Er is dus, dienaangaande, een tekort aan homogeniteit dat juist voortvloeit uit de empirische aard van de instelling van dat ambt.

Het ambt van verslaggever wordt in de schoot van elk van die commissies uitgeoefend door gepensioneerde officieren die aan de oorlog van 1914-1918 hebben deelgenomen, en bij voorkeur invaliden van die oorlog.

Het probleem van de aanwerving van de betrokkenen stelt zich bijzonder scherp,

De Administratie stuit op grote moeilijkheden om de commissies te voorzien van commissarissen-verslaggevers volgens de traditionele regels die voorschrijven dat de aanwerving moet geschieden onder de gepensioneerde officieren invaliden van de oorlog 1914-1918. De gevorderde leeftijd van de betrokkenen en hun dikwijls wankelende gezondheids-toestand ten gevolge van hun invaliditeit, liggen vanzelfsprekend aan de basis van die stand van zaken. Er bestaat op dit ogenblik een noodzaak het kader van de commissarissen-verslaggevers uit te breiden volgens een nieuwe formule.

Artikel 5, § 2, strekt ertoe dit probleem te regelen door de bevoegde minister in staat te stellen, in voorkomend geval, de commissarissen-verslaggevers te kiezen onder de personeelsleden van de Administratie der pensioenen die in dit opzicht het meest bevoegd zijn.

Pal' la même occasion, ladite disposition attribuée aux commissaires-rapporteurs la qualité de membre de la commission au sein de laquelle ils exercent leur mission, qualité qui jusqu'ici avait été réservée sans raison aux seuls commissaires-rapporteurs près la Commission des pensions militaires.

La formule choisie apporte toute garantie quant à la régularité du fonctionnement des commissions à l'avenir et la compétence de ceux qui, en fait, jouent un des rôles les plus importants dans les commissions.

CHAPITRE II

Art. 6.

L'article 6 concrétise une revendication des invalides militaires du temps de paix. Ceux-ci désirent avoir un représentant au sein des commissions de pensions, lorsque celles-ci ont à examiner le cas d'un des leurs.

Il paraît logique et équitable de leur donner satisfaction. Ils seront clone désormais représentés à l'instar des invalides de guerre, des résistants et des prisonniers politiques.

CHAPITRE III

Art. 7.

Il est évident que les modifications, apportées par les articles précédents à l'organisation et à la composition des commissions de pensions, nécessiteront une mise au point des différents arrêtés royaux qui actuellement règlent cette matière.

Un arrêté royal sera pris à cette fin.

Le projet a été modifié conformément aux observations du Conseil d'Etat sauf en ce qui concerne les points suivants:

A l'article 3, le Conseil d'Etat suggère de remplacer les lettres a, b, c, par des §§ 1^{er}, 2 et 3.

Le littéra a ne figurant pas immédiatement au début de l'article, il ne paraît pas possible de retenir la suggestion du Conseil d'Etat qui aurait pour effet de situer le § 1^{er} dans le corps de l'article et non à son début comme cela semble s'imposer.

Le Conseil d'Etat suggère de supprimer le § 3 de l'article 4 visant le transfert à la Commission des pensions militaires des attributions de la Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants.

Il propose d'y substituer le texte suivant: «Les commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur des pensions militaires auront seules compétence pour statuer sur les contestations relatives à l'application du présent article. Elles peuvent, sur rapport motivé, refuser le bénéfice du présent article aux veuves jugées indignes de l'obtenir, »

La Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants étant elle-même une des commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires, le Gouvernement estime qu'il convient, par souci de clarté et de précision, de maintenir le texte original.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A, COOLS.

Tevens kent de voornoemde bepaling aan de commissarissen-verslaggevers de hoedanigheid toe van lid van de commissie in de schoot waarvan zij hun opdracht uitoefenen, hoedanigheid die tot hiertoe, zonder reden, alleen was voorbehouden voor de commissarissen-verslaggevers bij de Cam, missie voor militaire pensioenen.

De gekozen formule geeft alle waarborg wat betreft de regelmatigheid van de werking van de commissies in de toekomst en de bevoegdheid van degenen, die in feite een van de belangrijkste taken in de commissies vervullen,

HOOFDSTUK II.

Art. 6.

Artikel 6 komt tegemoet aan eell revindicatie van de militaire invaliden van vred estijd. Zij verlangen een vertegenwoordiger te hebben in de schoot van de pensioencommissies, wanneer deze het geval van een militair van vredes-tijd moeten onderzoeken,

Het lijkt logisch en billijk hun voldoening te geven. Zij zullen dus voortaan vertegenwoordigd zijn, juist zoals de invaliden van oorlogstijd, de weerstanders en de politieke gevangenen.

HOOFDSTUK III.

Art. 7.

Het spreekt vanzelf dat de wijzigingen die door de voorgaande artikelen aan de inrichting en aan de samenstelling van de pensioencommissies werden aangebracht, een bijwerking vergen van de koninklijke besluiten waardoor deze aangelegenheid thans is geregeld.

Te dien einde zal een koninklijk besluit worden getroffen.

Het ontwerp werd gewijzigd overeenkomstig de opmerkingen van de Raad van State behalve wat de hiernavolgende punten betreft :

De Raad van State stelt voor in artikel 3 de letters a, b en c te vervangen door de §§ 1, 2 en 3.

Daar de letter a niet onmiddellijk bij het begin van het artikel is geplaatst, lijkt het niet mogelijk in te gaan op het voorstel van de Raad van State dat tot gevolg zou hebben § 1 midden in de tekst van het artikel te doen voorkomen en niet bij zijn begin zoals dat nodig blijkt.

De Raad van State stelt de opheffing voor van § 3 van artikel 4 die het overdragen beoogt van de bevoegdheden van de Commissie voor pensioenen en toelagen aan weduwen, wezen en ascendenten aan de Commissie voor militaire pensioenen.

Hij zou er de volgende tekst voor in de plaats stellen : « Aileen de commissies bedoeld in artikel 67 van de sarnengeoördende wetten op de militaire pensioenen zijn bevoegd om uitspraak te doen over de betwistingen in verband met de toepassing van dit artikel. Zij kunnen, op grond van een met redenen omkleed verslaq, het voordeel van dit artikel weigeren aan weduwen die onwaardig worden geacht het te verkrijgen. »

Aangezien de Commissie voor pensioenen en toelagen aan weduwen, wezen en ascendenten zelf één van de commissies is ingesteld bij artikel 67 van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, acht de Regering het wenselijk, om reden van duidelijkheid en precisie, de oorspronkelijke tekst te handhaven.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Budget, le 14 juillet 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi « apportant certaines modifications au régime des commissions des pensions de la guerre 1914-1918 et à la composition des commissions des pensions du temps de paix », a donné le 21 août 1969 l'avis suivant,

Le projet a pour objet d'améliorer, notamment en les simplifiant et en les adaptant aux besoins actuels, les règles de compétence et de procédure relatives aux droits de pension de certaines catégories d'invalides de la guerre 1914-1918, ainsi que des veuves des invalides 1914-1918 dont le mariage est postérieur au fait de guerre auquel le décès est attribué. Les mesures prévues aboutissent notamment à la suppression de certains collèges juridictionnels ainsi que du collège d'experts médicaux, de telle sorte que seuls les juridictions instituées par l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires connaîtront désormais des litiges relatifs aux droits des victimes de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.

Le projet apporte en outre, en ses articles 5 et 6, certaines modifications aux règles de composition et de fonctionnement des commissions des pensions militaires. Plus particulièrement il autorise les invalides de la guerre 1940-1945 à faire partie de ces commissions; il règle l'intervention devant les commissions des pensions militaires et devant la commission supérieure d'appel, des commissaires-rapporteurs, remédiant de la sorte à certaines difficultés et anomalies que souligne l'exposé des motifs, et il prévoit tant devant les commissions des pensions militaires que devant les commissions des pensions de réparation, la présence d'un représentant des invalides militaires du temps de paix, lorsque la commission examine une affaire concernant un de ces invalides.

Bien qu'il soit fréquemment utilisé, on peut critiquer le procédé consistant à modifier par une loi un arrêté de coordination qui n'a pas été ratifié par le législateur. Semblable arrêté n'a pas la valeur d'une loi et laisse, d'autre part, subsister le texte et la numérotation des différentes lois qui ont fait l'objet de la coordination. Ces lois ne seront, des lors, pas touchées par les modifications apportées au seul arrêté de coordination.

Le projet met d'autre part en lumière la nécessité qu'il y aurait de procéder à une coordination complète des lois relatives aux invalides de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit, coordination qui, ratifiée par le législateur, permettrait l'abrogation des nombreuses lois actuellement en vigueur dans ce domaine.



Dans plusieurs articles (articles 1^{er}, 2, 3, 4 et 5), les mots « lois sur les pensions militaires coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923 » devraient être remplacés par l'intitulé exact des lois considérées, soit « lois coordonnées sur les pensions militaires ».

A l'article 3, il conviendrait de remplacer les lettres a, b et c, par des §§ 1^{er}, 2 et 3, de manière à rendre les subdivisions de cet article conformes à celles des articles 4 et 5.

L'article 4, § 2, portant abrogation de l'article 3 de la loi du 30 juin 1947, paraît superfluet. En effet, le texte par lequel l'article 4, § 1^{er}, du projet remplace l'actuel article 13, II, des lois coordonnées sur les pensions militaires, remplacera nécessairement le texte que l'article 3 de la loi du 30 juin 1947 avait substitué au § 1^{er} de l'article 13, II, précité, tel qu'il existait antérieurement. Cet article de la loi du 30 juin 1947 se trouve, dès lors, abrogé implicitement mais d'une manière néanmoins non douteuse.

L'article 4, § 3, du projet pourrait, comme le, autre, dispositions de cet article, adopter la forme d'une modification de l'article 13 des lois coordonnées sur les pensions militaires, laquelle pourrait être introduite au § 1^{er} de ce dernier article.

D'autre part, la commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants (C.P.A.V.O.A.) étant, comme les commissions particulières et le collège d'experts médicaux, supprimée par le fait du transfert de ses attributions aux commissions des pensions militaires, il conviendrait, dans un souci d'uniformité des dispositions du projet, d'éviter de mentionner expressément ce collège. On pourrait, dès lors, s'inspirant de la rédaction des articles 1^{er} et 2, modifier comme suit le § 1^{er} de l'article 13: « Les commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires auront seule compétence pour statuer sur les contestations relatives à l'application du présent

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vacatiekamer, de 11^{de} juli 1969 door de Minister van Begroting verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « waarbij sommige wijzigingen worden aangebracht aan het stelsel van de pensioencommissies voor de oorlog 1914-1918 en aan de samenstelling der pensioencommissies van vreedstijd », heeft, de 21^{ste} augustus 1969 het volgende advies gegeven:

Het ontwerp heeft tot doel verbetering te brengen, onder meer door vereenvoudiging en aanpassing "an de huidige behoeften, in de bevoegdheids- en procedurele zaken betreffende de pensioenrechten van bepaalde categorieën van Invaliden van de oorlog 1914-1918 en van de weduwen van invaliden 1914-1918 die gehuwd zijn na het oorlogsfeit waaraan het overlijden wordt toegeschreven. De voorgenomen maatregelen hebben onder meer tot gevolg dat sommige rechtscollèges en het college van geneeskundige experts worden afgeschaft, zodat voortaan alleen de rechtscollèges ingesteld bij artikel 67 van de Gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen kennis zullen nemen "an de geschillen met betrekking tot de rechten van de slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden.

De artikelen 5 en 6 van het ontwerp brengen bovendien een aantal wijzigingen aan in de regels betreffende de samenstelling en de werkwijze van de commissies voor militaire pensioenen. Zo machtigt het ontwerp de invaliden van de oorlog 1914-1918 in die commissies zitting te nemen; het regelt het optreden van de commissarissen-verslagers in de commissies voor militaire pensioenen en in de Hogere Commissie van beroep; zodoende ondervangt het een aantal bezwaren en anomalieën waarop in de memorie van toelichting wordt gewezen. Het voorziet, zowel in de commissies voor militaire pensioenen als in de commissies voor vreedstijds-pensioenen, in de aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de militaire Invaliden van vreedstijd, wanneer die commissie een zaak betreffende een van die invaliden behandelt.

Ofschoon het vaak wordt toegepast, kan kritiek worden uitgeoefend op het procédé dat erin bestaat een coördinatebeveluit dat door de wetgever niet bekrachtigd is, door een wet te wijzigen. Een zodanig besluit heeft niet de waarde van een wet en laat anderzijds de tekst en de nummering van de verschillende in de coördinate opgenomen wetten onaangetroefd. De Wijzigingen die alleen in het coördinatebesluit worden aangebracht, raken dus niet aan die wetten.

Het ontwerp wijst anderzijds, op de noodzaak om over te gaan tot volledige coördinatie van de wetten betreffende de invaliden van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden, welke coördinatie, als zij eenmaal door de wetgever bekrachtigd is, de ophaffing mogelijk zou maken van de talrijke wetten die thans op dit gebied gelden.



In verscheidene artikelen (artikelen 2, 3, 4 en 5), zouden de woorden « wetten op de militaire pensioenen, samengevoegd bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 » moeten worden vervangen door het juiste opschrift van die wetten, namelijk « samengevoegde wetten op de militaire pensioenen ».

In artikel 3 vervange men de letters a, b en c door de §§ 1, 2 en 3, opdat de onderverdelingen van dat artikel in overeenstemming zouden zijn met die van de artikelen 4 en 5.

Artikel 4, § 2, dat artikel 3 van de wet van 30 juni 1947 opeeft, lijkt onnodig. De tekst waardoor artikel 4, § 1, van het ontwerp het huidige artikel 13, II van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen vervangt, zal immers noodzakelijkerwijs de tekst vervangen welke artikel 3 van de wet van 30 juni 1947 in de plaats heeft gesteld van letter c van genoemd artikel 13, II, zoals het vroeger bestond. Dat artikel van de wet van 30 juni 1947 is dus stilzwijgend, maar niettemin op ondubbelzinnige wijze, opgeheven.

Artikel 1^{er}, § 3, van het ontwerp zou, zoals de overige bepalingen van dat artikel, kunnen worden gesteld in de vorm van een wijziging van artikel 13 van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, die zou kunnen worden ingevoegd in § 4 van laatstgenoemd artikel.

Aangezien de Commissie voor pensioenen en toelagen aan weduwen, wezen en ascendenten (C.P.T.W.W.A.) samen met de bijzondere commissies en het college van geneeskundige experts wordt opgeheven doordat haar bevoegdheden worden overgedragen aan de commissies voor militaire pensioenen, zou, met het oog op de eenvormigheid van de bepalingen van het ontwerp, vermeden moeten worden dat college uitdrukkelijk te vermelden. Uitgaande van de redactie van de artikelen 1 en 2, zou § 1^{er} van artikel 13 derhalve als volgt gewijzigd kunnen worden: « Alteen de commissies bedoeld in artikel 67 van de samengevoegde wetten op de militaire pensioenen zijn bevoegd om uitspraak

article. Enes peuvent, sur rapport motivé, bénéficier du présent article aux veuves jugées indignes de l'obtention ».

A propos de la suppression de, divers collègues visés aux quatre premiers articles, et du transfert de leurs attributions aux commissions prévues par l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires, il y a lieu d'observer que le projet ne règle pas le sort des affaires qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi, seront pendantes devant les divers collègues dont la suppression est prévue. Ces collègues seront-ils tenus de statuer sur ces affaires ou en seront-ils dessaisis ? Il s'agit d'une question touchant à la compétence des juridictions administratives qui ne paraît pas pouvoir être réglée par l'arrêt royal d'exécution prévu à l'article 7. Elle pourrait faire l'objet d'un chapitre distinct « Mesure, transitoires », dans lequel serait également insérée l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, relatif à la date à laquelle la modification apportée à l'article 67, 1^{er}, de la loi coordonnée sur les pensions militaires produira ses effets.

A l'article 5, § 1^{er}, la formule « tel qu'il a été modifié par la suite », est tout à fait inhabituelle. L'article 67, 1^{er}, auquel l'article 5, § 1^{er}, du projet se rapporte n'ayant subi aucune modification, ces mots peuvent être omis.

A propos de l'article 5, § 2, il y a lieu d'observer que les commissions juridictionnelles, considérées ont pour mission de statuer sur l'existence et l'étendue de droits subjectifs. Des considérations du commissaire-rapporteur basées sur l'intérêt général ne leur permettent assurément pas de déroger aux dispositions qui déterminent ces droits. On constate d'ailleurs que les lois plus récentes ne font pas mention de l'intérêt général à propos des conclusions de commissaires-rapporteurs ou des commissaires de l'Etat.

Le texte suivant est proposé qui, tout en s'inspirant d'autres dispositions actuellement en vigueur (comme par exemple statut des prisonniers politiques, statut des résistants civils et des réfractaires, statut des résistants par la presse clandestine), paraît définir d'une manière plus exacte la mission du commissaire-rapporteur : « Le commissaire-rapporteur instruit les demandes. Il conclut par écrit sur la recevabilité et sur le bien-fondé de celles-ci ».

Article 6.

Pour cet article le texte suivant est proposé:

« Article 6. - Lorsqu'elles statuent sur le cas d'un invalide militaire du temps de paix ou de ses ayants droit, les commissions prévues respectivement à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires et à l'article 15 des lois coordonnées, sur les pensions de réparation, comprennent un représentant de ces bénéficiaires.

« Ce représentant est désigné par le Ministre qui a les pensions dans ses attributions, »

A ce sujet, la question peut être posée de savoir si, comme pour d'autres demandes similaires, cette désignation se fera ou non sur présentation des organisations représentant les milieux intéressés.

La chambre était composée de
MM :

H. BUCH, conseiller d'Etat, président;
P. VERMEULEN,
G. BAETEMAN, conseillers d'Etat;
R. PIRSON,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation;
C. ROUSSEAUX, greffier-adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. J. P. HAESAERT, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier.
(s.) C. ROUSSEAUX.

Le Président,
(s.) H. BUCH.

te doen over de betwistingen in verband met de toepassing van dit artikel. Zij kunnen, op grond van een met redenen omkleed verslag, het voordeel van dit artikel welgevoerd aan wettende die onwaardig worden geacht het te verkrijgen ».

In verband met de afschaffing van de verschillende in de eerste vier artikelen bedoelde colleges en de overdracht van hun bevoegdheden aan de commissies bedoeld in artikel 67 van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, moet worden opgemerkt dat het ontwerp een regeling treft voor de zaken welke bij die af te schaffen colleges in behandeling zullen zijn op het tijdstip dat de wet in werking zal treden. Zullen die colleges over die zaken uitspraak moeten doen of zullen die zaken hun worden onttrokken? Deze aanhangende raakt de bevoegdheid van de administratieve rechtscolleges, welke blijkbaar niet kan worden geregeld bij het in artikel 7 bedoelde uitvoeringsbesluit. Daaraan zou een afzonderlijk hoofdstuk « Overgangsmaatregelen » kunnen worden gewijd waarin ook zou worden opgenomen artikel 5, § 1, tweede lid, dat betrekking heeft op de datum waarop de wijziging aanbrecht in artikel 67, 1^{er}, van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen. Het ontwerp zal hebben.

In artikel 5, § 1, is de formule « zoals het achteraf werd gewijzigd » volstrekt ongebruikelijk. Aan gezien artikel 67, 1^{er}, waarop artikel 5, § 1, van het ontwerp betrekking heeft, geen enkele wijziging heeft ondergaan, kunnen die woorden vervallen.

In verband met artikel 5, § 2, moet worden opgemerkt dat bedoelde rechtsprekende commissies tot opdracht hebben uitspraak te doen over het bestaan en de omvang van subjectieve rechten. Aan de hand van de op het algemeen belang gegronde overwegingen van de commissarissen- verslaggever kunnen zij vooraf niet afwijken van de bepalingen welke die rechten vaststellen. Overigens wordt vastgesteld dat de meer recente wetten geen melding maken van het algemeen belang waar sprake is van de conclusies van de commissarissen- verslaggevers of van de Staatscommissarissen.

Voorgesteld wordt de volgende tekst aan te nemen, die uitgaat van andere dan geldende bepalingen (zoals bijvoorbeeld statuut van de politieke gevangenen, statuut van de burgerlijke weerstanders en werkwelgelaars, statuut van de weerstanders door de sluitpers) en de taak van de commissarissen- verslaggever (ulster lijkt te omschrijven : « De commissarissen- verslaggever onderzoekt de aanvragen. Hij neemt schriftelijk conclusie over de ontvankelijkheid en over de gegrondheid van de aanvraag »).

Artikel 6.

Voor dit artikel wordt de volgende tekst voorgesteld:

« Artikel 6. - Wanneer de commissies, onderscheidenlijk bedoeld in artikel 67 van de samen te voegende wetten op de militaire pensioenen en in artikel 45 van de samen te voegende wetten op de vergoedingspensionen, uitspraak doen over het geval van een militaire invalide van vredestand of van zijn rechthebbenden, heeft een vertegenwoordiger van die gerechtigden daar in zitting.

» Die vertegenwoordiger wordt aangewezen door de Minister tot wiens bevoegdheid de pensioenen behoren. »

Wat dit betreft, kan de vraag worden gesteld of die aanwijzing, zoals op andere soortgelijke gebieden, al dan niet moet geschieden op de voordracht van de representatieve organisaties van de betrokken kringen.

De kamer was samengesteld uit
de HH.,

H. BUCH, stentsreed, voorzitter,
P. VERMEULEN,
G. BAETEMAN, steetstnden,
R. PIRSON,
S. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving;
C. ROUSSEAUX, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. P. HAESAERT, substitut-auditeur-generaal.

De Griffier,
(ffct.) C. ROUSSEAUX.

De Voorzitter,
(get.) H. BUCH.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir. SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE PREMIER.

Modifications
au régime des commissions de pensions
de la guerre 1914-1918.

Article premier.

L'article 4 de la loi du 13 mai 1929 accordant une majoration spéciale de pension à certaines catégories de grands invalides de guerre est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. - La majoration spéciale ainsi que les allocations mentionnées aux articles précédents, sont accordées par arrêté royal, sur le vu des documents qui ont servi de base à la concession de la pension.

» En cas de doute ou de contestation, les commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires déterminent si un invalide de guerre tombe ou non sous l'application de la présente loi et les dispositions de celle-ci qui lui sont applicables. »

Art. 2.

L'article 1^{er} c, de la loi du 21 juillet 1930 portant augmentation de certaines pensions et allocations visées aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires est remplacé par la disposition suivante:

« c) Un arrêté royal déterminera l'autorité administrative qualifiée pour attester que les conditions fixées en e) sont satisfaites.

» En cas de doute ou de contestation, les commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires auront seules compétence pour statuer. »

Art. 3.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 2 novembre 1938 autorisant, sous certaines conditions, les anciens combattants à faire valoir, sans limitation de délai, leurs droits à une pension d'invalidité de guerre.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTENEN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting wordt gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK 1.

Wijzigingen
aan het stelsel van de pensioencommissies
voor de oorlog 1914-1918.

Artikel 1.

Artikel 4: van de wet van 13 mei 1929 waarbij een bijzondere pensioensverhoging aan sommige categorieën van groot-oorlogsinvaliden wordt verleend, wordt door volgende bepaling vervangen:

« Art. 4. - De bijzondere verhoging, alsmede de bij vorige artikelen aangehaalde tegemoetkomingen, worden, op vertoon van de stukken op grond waarvan het pensioen werd toegestaan, bij koninklijk besluit verleend.

» In geval van twijfel of betwisting bepalen de krachtens artikel 67 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen ingestelde commissies of een oorlogsinvalide al dan niet onder toepassing van deze wet valt en welke bepalingen er van op hem toepasselijk zijn. »

Art., 2.

Artikel 1 c, van de wet van 21 juli 1930 tot verhoging van sommige pensioenen en toelagen voorzien bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, wordt door volgende bepaling vervangen:

« c) Een koninklijk besluit zal de administratieve overheid aanduiden, bevoegd om te getuigen of aan de in a gestelde vereisten voldaan is.

» In geval van twijfel of betwisting zijn alleen de krachtens artikel 67 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen ingestelde commissies bevoegd om uitspraak te doen. »

Art. 3.

Volgende wijzigingen worden aangebracht aan de wet van 2 november 1938 waarbij het de oudstrijders, onder zekere voorwaarden en zonder termijnbeperking, toegelaten wordt hun rechten op een pensioen wegens oorlogsinvaliditeit te doen gelden.

a) L'article premier, D est remplacé par la dispositon suivante:

« D.... - Les commissions prévues à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires statuent sur les droits au bénéfice de la présente loi. »

b) Dans l'article premier, E, les mots «Le collège d'experts médicaux et » sont supprimés.

c) Les articles 2 et 3 sont abrogés.

Art., 4.

§ 1^{er}. L'article 13, II, des lois coordonnées sur les pensions militaires, modifié par les lois des 13 mai 1929, 13 juillet 1931 et 30 juin 1947, est remplacé par la disposition suivante:

« II, Si le mariage n'est pas antérieur à la blessure ou à l'origine de la maladie ou de son aggravation, mais s'il a été contracté au plus tard le 31 décembre 1929, et s'il a duré un an au moins, la veuve aura droit à une pension viagère:

» a) si elle était l'épouse d'un invalide de guerre, en jouissance d'une pension d'invalidité;

» b) si elle était l'épouse d'un ancien militaire ou assimilé, ayant participé à la campagne et qui est mort par suite de blessures ou infirmités qui sont péremptoirement démontrées provenir, soit du fait du service accompli entre le 1^{er} août 1911 et le 11 novembre 1918, dans une unité ou service: ayant participé effectivement aux opérations de guerre de l'armée mobilisée au sens que comporte la loi du 21 juillet 1930, soit du fait de la captivité chez l'ennemi.

~ La veuve aura à établir:

» 1° selon les cas prévus en a ou b, soit que son mari était pensionné du chef d'affections ou infirmités contractées ou aggravées du fait de la guerre (art. 7), soit la relation qui existe entre le fait de la guerre (art. 7) et la blessure reçue, l'accident éprouvé, l'origine de la maladie ou de son aggravation;

» 2° qu'il existe un rapport de causalité entre ces affections ou infirmités et le décès. ~

§ 2. La Commission des pensions militaires est chargée désormais de toutes les attributions de la Commission des pensions et allocations aux veuves, orphelins et ascendants.

Art., 5.

§ 1^{er}. Dans l'article 67, 1^{er}, des lois coordonnées sur les pensions militaires, les mots «de 1914-1918 ou de 1940-1945» sont insérés entre les mots «d'Invalides de guerre» et «en jouissance d'une pension ».

§ 2. Dans le même article, il est inséré un 3^obis rédigé comme suit:

« 3^obis. Les commissions mentionnées aux 1^o, 2^o et 3^o comprennent dans chacune de leurs chambres un commissaire-rapporteur, officier pensionné ou agent de l'Administration des pensions, désigné par le Ministre compétent.

» Le commissaire-rapporteur instruit les demandes. Il conclut par écrit sur la recevabilité et sur le bien-fondé de celles-ci.

» La commission est tenue de statuer sur ses conclusions.

» Un arrêté royal, réglera les modalités d'exercice et de rétribution des fonctions du commissaire-l'appporteur. »

a) Artikel 1, D wordt door de volgende bepaling vervangen:

« D. --- De krachtens artikel 67 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen ingestelde commissies doen uitspraak over het recht op het voordeel van deze wet. »

b) In artikel 1, E worden de woorden « Het college van geneeskundige experten en » geschrapt.

c) De artikelen 2 en 3 worden opgeheven.

Art., 4.

§ 1. Artikel 13, II, van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gewijzigd bij de wetten van 13 mei 1929, 13 juli 1931 en 30 juni 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« II. Indien het huwelijk niet dagtekent van vóór de verwonding, het uitbreken of de verergering der ziekte doch mits het uiterlijk op 31 december 1929 werd aangegaan en ten minste één jaar heeft geduurd, heeft de weduwe recht op een levenslang pensioen :

» a) indien zij de echtgenote was van een oorlogsinvalide met een invaliditeitspensioen;

» b) indien zij de echtgenote was van een militair, een oud-militair of gelijkgestelde die de veldtocht heeft medegemaakt en die overleden is aan de gevolgen van kwetsuren of lichaamsgebreken waarvan het op afdoende wijze bewezen is dat zij voortkomen, hetzij uit de tussen 1 augustus 1914 en 11 november 1918 volbrachte dienst bij een eenheid of dienst die wezenlijk de krijgsverrichtingen van het gemobiliseerd leger heeft medegemaakt in de ztn van de wet van 21 juli 1930, hetzij uit krijgsgevangenschap.

» De weduwe moet bewijzen :

» 1^o volgens de onder a of b voorziene gevallen, hetzij dat haar echtgenoot een pensioen trok wegens door de oorlog zelf (art. 7) opgedane of verergerde kwalen of lichaamsgebreken, hetzij het verband dat bestaat tussen het oorlogsfeit (art. 7) en de ontvangen kwetsuur, het overkomen ongeval, het uitbreken of verergeren der ziekte;

» 2^o dat er tussen die kwalen of lichaamsgebreken en het overlijden een oorzakelijk verband bestaat. »

§ 2. De Commissie voor militaire pensioenen is voortaan belast met al de bevoegdheden van de Commissie voor pensioenen en toelagen aan de weduwen, wezen en ascendenten,

Art., 5.

§ 1. In artikel 67, 1^o, van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen worden de woorden «van 1911-1918 of van 1940-1945» tussen de woorden «oorlogsinvaliden » en « die een definitief pensioen trekken » ingevoegd,

§ 2. In hetzelfde artikel wordt een als volgt opgesteld 3^obis ingevoegd:

« 3^obis. In de onder 1^o, 2^o en 3^o vermelde commissies wordt in iedere kamer een commissaris-verslaggever, gepensioneerd officier of personeelslid van de Administratie der pensioenen, aangewezen door de bevoegde Minister, opgenomen.

» De commissaris-verslaggever onderzoekt de aanvragen. Hij neemt schriftelijk conclusie over de ontvankelijkheid en over de gegrondheid van de aanvragen.

» De commissie is ertoe gehouden over zijn besluiten uitspraak te doen.

» Een koninklijk besluit zal de modaliteiten inzake het uitvoeren en het vergoeden van de functies van de commissaris-verslaggever regelen. »

CHAPITRE II.

Modification
de la composition des commissions de pensions
du temps de paix.

Art. 6.

Lorsqu'elles statuent sur le cas d'un invalide militaire du temps de paix ou de ses ayants droit, les commissions prévues respectivement à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires et à l'article 45 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, comprennent un représentant de ces bénéficiaires.

Ce représentant est désigné par le Ministre qui a les pensions dans ses attributions.

CHAPITRE III.

Mesures transitoires.

Art. 7.

Les commissions visées à l'article 67 des lois coordonnées sur les pensions militaires sont saisies, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, de toutes les affaires pendentes devant les divers collèges dont la suppression est prévue par les articles 1^{er} à 4.

Art. 8.

La modification prévue à l'article 5, § 1^{er}, produit ses effets au 1^{er} novembre 1968.

CHAPITRE IV.

Disposition finale.

Art. 9.

Un arrêté royal réglera les modalités d'application des modifications apportées par la présente loi à l'organisation et à la composition des commissions de pensions.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1969.

HOOFDSTUK II.

Wijziging
van de samenstelling der pensioencommissies
van vreedstijd.

Art. 6.

Warmeer de commissies, onderscheidenlijk bedoeld in artikel 67 van de samenkeurende wetten op de militaire pensioenen en in artikel 45 van de samenkeurende wetten op de verwoedingspensioenen, uitspraak doen over het geval van een militaire invalide van vreedstijd of van zijn rechthebbers, heeft een vertegenwoordiger van die gerechtigden daarin zitting.

Die vertegenwoordiger wordt aangewezen door de Minister tot wiens bevoegdheid de pensioenen behoren.

HOOFDSTUK III.

Overgangsmaatregelen.

Art. 7.

De commissies die bij artikel 67 van de samenkeurende wetten op de militaire pensioenen zijn bedoeld, doen, van de datum af waarop deze wet in werking treedt, uitspraak over al de zaken die in behandeling zijn bij de verschillende rechtscolleges waarvan de opheffing door de artikelen 1 tot 4 is voorgeschreven.

Art. 8.

De wijziging vastgesteld in artikel 5, § 1, heeft uitwerking op 1 november 1968.

HOOFDSTUK IV.

Slotbepaling.

Art. 9.

Een koninklijk besluit zal de modaliteiten bepalen inzake toepassing van de wijzigingen die door deze wet aan de inrichting en de samenstelling van de pensioencommissies werden aangebracht.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 1969.

BAUDOUIN.

PAR LE ROY:

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Bevoegdheid,

A. COOLS.